

蔣玉珠 – 根據現行第14/1999號行政法規《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第五款的規定，其擔任行政長官辦公室第三職階顧問高級技術員的定期委任，自二零二三年十二月二十日起續期一年。

陳艷芳 – 行政公職局第一職階顧問翻譯員，根據現行第14/1999號行政法規《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第七款，以及第1/2023號法律〈修改《澳門公共行政工作人員通則》及相關法規〉第九條第二款的規定，其在行政長官辦公室以相同職級擔任職務的徵用，自二零二三年十二月二十日，延長一年。

二零二三年十一月三日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

## 行政會秘書處

### 批示摘錄

摘錄自行政長官於二零二三年九月二十八日作出的批示：

根據第26/2011號行政法規《行政會秘書處的組織及運作》第十一條第一款、第二款、第三款及第七款的規定，何彩盛擔任本秘書處顧問的定期委任，自二零二三年十二月二十日起續期一年。

二零二三年十一月三日於行政會秘書處

秘書長 許麗芳

## 保安司司長辦公室

### 第 115/2023 號保安司司長批示

保安司司長根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第一百七十六第一款、第二款(一)項、第一百七十七條、第一百七十八第一款、第一百七十九(一)項的規定，以及按照上述法律附件五所規定的職權，作出本批示。

治安警察局警員首席警員鄧健鍾（編號158071）於2011年加入保護要人組至今，擔任保護小隊隊長，在履行職務時，表現審

Cheong Iok Chu – renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, para o exercício das funções de técnica superior assessora, 3.º escalão, do Gabinete do Chefe do Executivo, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 (Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários), em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2023.

Chan Im Fong, intérprete-tradutora assessora, 1.º escalão, da Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública – prorrogada a requisição, pelo período de um ano, para o exercício de funções na mesma categoria, no Gabinete do Chefe do Executivo, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 7 do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 14/1999 (Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários), em vigor, conjugados com o n.º 2 do artigo 9.º da Lei n.º 1/2023 (Alteração ao Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e diplomas conexos), em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2023.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 3 de Novembro de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

## SECRETARIA DO CONSELHO EXECUTIVO

### Extracto de despacho

Por despacho de S. Ex.ª o Chefe do Executivo, de 28 de Setembro de 2023:

Ho Choi Seng – renovado a comissão de serviço, pelo período de um ano, como assessora desta Secretaria, nos termos do artigo 11.º, n.ºs 1, 2, 3 e 7, do Regulamento Administrativo n.º 26/2011 – Organização e Funcionamento da Secretaria do Conselho Executivo, a partir de 20 de Dezembro de 2023.

Secretaria do Conselho Executivo, aos 3 de Novembro de 2023. — A Secretária-Geral, *Hoi Lai Fong*.

## GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A SEGURANÇA

### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 115/2023

Nos termos da competência que lhe é conferida pelas disposições conjugadas do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 176.º, do artigo 177.º, do n.º 1 do artigo 178.º e da alínea 1) do artigo 179.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), e com referência, ainda, ao Anexo V da lei acima referida, o Secretário para a Segurança manda o seguinte:

O guarda principal n.º 158 071, Tang Kin Chong, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, desde 2011 e até ao presente tem vindo a exercer funções no Grupo de Protecção de Altas

慎專業，思維敏銳，面對各項突發及複雜多變的重大任務，均能以嚴謹及認真的工作態度，凝聚團隊力量去完成，展現出警隊專業高效的良好形象。

基於此，本人現對治安警察局鄧健鍾首席警員予以公開嘉獎。

二零二三年十月三十日

保安司司長 黃少澤

### 第 116/2023 號保安司司長批示

保安司司長根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第一百七十六第一款、第二款(一)項、第一百七十七條、第一百七十八第一款、第一百七十九(一)項的規定，以及按照上述法律附件五所規定的職權，作出本批示。

治安警察局警員蕭家權（編號177101）於2015年加入保護要人組至今，在履行職務時，表現積極盡責，具良好的判斷力，以專業的態度及極佳的合作意識和溝通能力，妥善完成獲指派的各項任務，與工作團隊同心協力，展現出警隊專業團結的良好形象。

基於此，本人現對治安警察局蕭家權警員予以公開嘉獎。

二零二三年十月三十日

保安司司長 黃少澤

### 第 117/2023 號保安司司長批示

保安司司長根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第一百七十六第一款、第二款(一)項、第一百七十七條、第一百七十八第一款、第一百七十九(一)項的規定，以及按照上述法律附件五所規定的職權，作出本批示。

治安警察局警員何駿城（編號107161）於2017年加入保護要人組至今，在履行職務時，表現沉實穩健，具優秀的分析力，以嚴謹及認真的工作態度，妥善完成獲指派的各項任務，展現出警隊無私奉獻及專業高效的良好形象。

Entidades, como chefe da equipa, e tem demonstrado prudência e profissionalismo no cumprimento das suas funções, e um raciocínio perspicaz. Perante diversas tarefas de emergências, importantes, complexas e em constante mudança, conseguiu concluí-las com uma atitude de trabalho rigorosa e séria, congregando as forças da equipa, e demonstrando uma boa imagem de alto profissionalismo e de eficiência da corporação policial.

Pelo exposto, outorgo ao guarda principal Tang Kin Chong, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, este público louvor.

30 de Outubro de 2023.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 116/2023

Nos termos da competência que lhe é conferida pelas disposições conjugadas do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 176.º, do artigo 177.º, do n.º 1 do artigo 178.º e da alínea 1) do artigo 179.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), e com referência, ainda, ao Anexo V da lei acima referida, o Secretário para a Segurança manda o seguinte:

O guarda n.º 177 101, Sio Ka Kun, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, desde o ano 2015 e até ao presente, tem vindo a exercer as suas funções no Grupo de Protecção de Altas Entidades, demonstrando um elevado grau de responsabilidade, dinamismo e alta capacidade de julgamento. Além disso, graças à sua atitude profissional e excelente capacidade de cooperação e comunicação, confere eficácia às tarefas que lhe são determinadas e integra-se no esforço conjunto da equipa, disso resultando a externalização de uma boa imagem do corpo policial, caracterizada por profissionalismo e coesão.

Pelo exposto, outorgo ao guarda Sio Ka Kun, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, este público louvor.

30 de Outubro de 2023.

O Secretário para a Segurança, Wong Sio Chak.

### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 117/2023

Nos termos da competência que lhe é conferida pelas disposições conjugadas do n.º 1 e da alínea 1) do n.º 2 do artigo 176.º, do artigo 177.º, do n.º 1 do artigo 178.º e da alínea 1) do artigo 179.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), e com referência, ainda, ao Anexo V da lei acima referida, o Secretário para a Segurança manda o seguinte:

O guarda n.º 107 161, Ho Chon Seng, do Corpo de Polícia de Segurança Pública, que desde 2017 e até ao presente tem vindo a exercer funções no Grupo de Protecção de Altas Entidades com segurança e coerência, possui capacidade analítica e manifesta uma atitude de trabalho séria e rigorosa no cumprimento das suas funções, finalizando de forma excelente as tarefas que lhe são determinadas, demonstrando uma boa imagem altruísta, de alto profissionalismo e de eficiência da corporação policial.